

# OBÉRON.

OPÉRA-ROMANTIQUE EN TROIS ACTES

de

Charles Maria de Weber.

---

PARTITION

POUR PIANO A DEUX MAINS.

---

BRAUNSCHWEIG, HENRY LITOLFF'S VERLAG.

PARIS, ENOCH PÈRE ET FILS.	BRUXELLES, ENOCH PÈRE ET FILS.	LONDON, L. SCHUTTE & Co.
ST. PETERSBURG, JACQUES ISSAKOFF.	AMSTERDAM, SEYFFARDT'SCHE BUCHHANDLUNG.	KOPENHAGEN, WILHELM HANSEN.

**PERSONNAGES.**      ( PERSONEN.)

<b>REZIA.</b>		<b>Soprano.</b>
<b>FATIME</b>		<b>Soprano.</b>
<b>PUCK</b>		<b>Contralto.</b>
<b>HUON</b>		<b>Tenor.</b>
<b>OBERON</b>		<b>Tenor.</b>
<b>SCHERASMIN.</b>		<b>Tenor ou Baryton.</b>

**TABLE. (INHALT.)**

N°

**ACTE I.**

		Page
<b>Ouverture.</b>		3
<b>1. Introduction.</b>	<i>Elfe ou Sylphe,</i>	Leicht wie Feentritt. <i>Light as fairy foot can</i>
<b>2. Air.</b>	<i>Vœu fatal!</i>	Schreckens-Schwur! <i>Fatal vow!</i>
<b>3. Vision.</b>	<i>Mon Dieu! Comme il tarde!</i>	Warum musst du schlafen. <i>O why art thou sleeping,</i>
<b>4. Trio et Chœur.</b>	<i>Gloire, bonheur.</i>	Ehre und Heil. <i>Honor and joy</i>
<b>5. Air.</b>	<i>Mon cœur est fait pour les grands combats.</i>	Von Jugend auf in dem Kampf. <i>From youth up in the fight</i>
<b>6. Final.</b>	<i>Viens, beau guerrier.</i>	Eil', edler Held! <i>Haste, gallant knight,</i>

**ACTE II.**

<b>7. Chœur.</b>	<i>Gloire au grand calife.</i>	Ehre sei dem mächtigen	<i>Glory to the Caliph.</i>	33
<b>8. All<sup>to</sup> grazioso.</b>				34
<b>9. Ariette.</b>	<i>Moi, fille du grand désert,</i>	Arabieus einsam Kind,	<i>A lonely Arab maid.</i>	35
<b>10. Quatuor.</b>	<i>Vois, que la mer est belle,</i>	Über die blauen Wogen,	<i>Over the dark blue water</i>	36
<b>11. Air et Chœur.</b>	<i>Vous, purs esprits des eaux,</i>	Geister der Luft u. Erd'	<i>Spirits of air and earth</i>	39
<b>12. Preghiera.</b>	<i>Dieu, j'élève à toi mon cœur.</i>	Vater! hör' mich flehn	<i>Ruler of this awful hour.</i>	45
<b>13. Scène et Air.</b>	<i>O mer! serpent immense.</i>	Ocean! Du Ungeheuer!	<i>Ocean! thou mighty.</i>	45
<b>14. Final.</b>	<i>Ah! que j'aime à nager.</i>	O! wie wogt es sich schön	<i>Oh! 'tis pleasant to float</i>	52

**ACTE III.**

<b>15. Air.</b>	<i>Patrie aimée, ô bords si chers,</i>	Arabien, mein Heimathl.	<i>O Araby! dear Araby.</i>	59
<b>16. Duo.</b>	<i>Sur les bords de la Garonne,</i>	An dem Strande der Gar.	<i>On the banks of sweet</i>	60
<b>17. Trio.</b>	<i>Faut-il encore feindre?</i>	So muss ich mich verstelln? And must I then.		65
<b>18. Cavatine.</b>	<i>Pleure, ô mon cœur.</i>	Traure mein Herz	<i>Mourn thou, poor heart.</i>	66
<b>19. Rondo.</b>	<i>D'ivresse et d'espoir</i>	Ich juble in Glück	<i>I revel in hope</i>	68
<b>20. Chœur et Ballet.</b>	<i>Voilà ta belle,</i>	Für Dich hat Schönheit	<i>For thee hath beauty,</i>	72
<b>21. Final.</b>	<i>Tiens! Est-ce un vain rêve?</i>	Horch! Welch Wunderklin.	<i>Hark! what notes are</i>	77

**Supplément. ( Anhang.)**

<b>Scène.</b>	<i>Où, loin l'amour!</i>	Ja, selbst die Liebe	<i>Yes, even Love</i>	53
---------------	--------------------------	----------------------	-----------------------	----

# OUVERTURE.

**Adagio sostenuto ed il tutto pianissimo possibile.**

Viol.

*Corno.*  
*dolce.*

*F. C. I.*  
*ppp leggiermente.*

*Cor. Tromp.*  
*ppp*  
*F. G.*

*Viol.*

*Cello.*

*Allegro con fuoco.*

The musical score consists of eight systems of two-staff notation. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves are in common time. The key signature is G major, indicated by two sharp signs. The music is marked *Allegro con fuoco.* The dynamics throughout the piece include *f*, *ff*, *p*, and *sf*. Measure numbers 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, and 12 are visible at the beginning of each system. The notation features a variety of note heads, stems, and bar lines, with some measures containing grace notes and others consisting of sustained notes or chords.

A page of musical notation for orchestra, featuring multiple staves with various instruments and dynamic markings. The page is numbered 5 at the top right. The notation includes:

- Flute (Fl.) and Oboe (Ob.) parts in the first two staves.
- Corno (Cornet) part in the third staff.
- Violin (Viol.) part in the third staff, marked *pp*.
- Clarinet (Cl.) part in the fourth staff, marked *fp*.
- Bassoon (Bass.) part in the fifth staff, marked *fp*.
- Violin (Viol.) part in the sixth staff, marked *pp*.
- Double Bass (Cello) part in the seventh staff.
- Flute (Fl.) and Clarinet (Cl.) parts in the eighth staff, marked *ff* and *pp*.

The music consists of eight staves of musical notation, each with a key signature of one sharp (F#), indicating G major. The time signature varies between common time and 2/4 time. Dynamic markings include *f*, *ff*, *pp*, and *fp*. Articulation marks like accents and slurs are also present throughout the score.



Musical score for orchestra and piano, page 242. The score consists of six systems of music, each with two staves. The top staff is treble clef, and the bottom staff is bass clef. The key signature is A major (three sharps). The time signature varies between common time and 6/8.

- System 1:** Treble staff has eighth-note patterns. Bass staff has eighth-note chords.
- System 2:** Treble staff has sixteenth-note patterns. Bass staff has eighth-note chords.
- System 3:** Treble staff has eighth-note patterns. Bass staff has eighth-note chords.
- System 4:** Treble staff has eighth-note patterns. Bass staff has eighth-note chords.
- System 5:** Treble staff has eighth-note patterns. Bass staff has eighth-note chords.
- System 6:** Treble staff has eighth-note patterns. Bass staff has eighth-note chords.

Instrumental parts are indicated in some systems:

- Ob. C1 (Oboe C1) in System 3
- Cello in System 5

Dynamic markings include: > (slurs), ff (fortissimo), f (forte), pp (pianissimo), p (piano), and ff (fortissimo).

2112

Viol.

Ft. Ob. Cl.

Viol.

Fl.

f

p

pp

v

f

p

ff

p

f

ff

f

ff

f

9

2442

10

242

N<sup>o</sup> 1. INTRODUCTION.*Elfe ou Sylphe, — Leicht wie Feentritt — Light as fairy foot*

Andante quasi Allegretto.

The musical score for Acte 1, No. 1 Introduction, is composed of six staves. The top two staves are for the Soprano voice, the bottom two are for the Bass voice, and the bottom two are for the Piano. The vocal parts are in eighth-note patterns, often with grace notes. The piano part provides harmonic support with sustained chords and rhythmic patterns. Dynamic markings include 'sempre tutto pp' and 'pp' (pianissimo). The vocal parts are in soprano and bass clefs, and the piano part is in common time.

A page of musical notation for two staves, treble and bass, showing six measures of music. The music is written in common time. Measure 1: Treble staff has eighth-note pairs followed by sixteenth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 2: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 3: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 4: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 5: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 6: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.

Musical score for three staves showing measures 18-21. The top staff has dynamic markings "ten. ten." and "p". The middle staff has a dynamic "p". The bottom staff has a dynamic "ppp".

## N<sup>o</sup> 2. AIR.

*Vœu fatal! — Schreckens-Schwur! — Fatal vow!*

Molto agitato.

## N<sup>o</sup> 2. ARIE.

Musical score for four staves showing measures 22-25. The first staff has a dynamic "mf". The second staff has a dynamic "fp". The third staff has a dynamic "cresc.". The fourth staff has a dynamic "pp".

14

*mf*

*p*

*p*

*f*

*dim.*

*sempre cresc.*

*f*

*ff*

*pp*

A musical score for piano and voice, page 15. The score consists of five staves of music. The top staff is for the right hand of the piano, featuring a treble clef and a key signature of one flat. The second staff is for the left hand of the piano, featuring a bass clef and a key signature of one flat. The third staff is for the voice, featuring a soprano clef and a key signature of one flat. The fourth staff is for the right hand of the piano, and the fifth staff is for the left hand of the piano. The music includes various dynamics such as *f*, *p*, and *pp*, and performance instructions like *dolce.*

### N<sup>o</sup> 3. VISION.

*Mon Dieu! Comme il tarde! — Warum musst du schlafen, — O why art thou sleeping,*  
**Andantino.**

A musical score for piano and voice, section N<sup>o</sup> 3. Vision, Andantino. The score consists of two staves of music. The top staff is for the right hand of the piano, featuring a treble clef and a key signature of one sharp. The bottom staff is for the left hand of the piano, featuring a bass clef and a key signature of one sharp. The music includes dynamics such as *p* and *p*, and performance instructions like *dolce.*

N<sup>o</sup> 4. TRIO et CHOEUR.N<sup>o</sup> 4. TERZETT und CHOR.*Gloire, bonheur — Ehre und Heil — Honor and joy***Allegro maestoso.**

Musical score for piano and orchestra, page 16, measures 1-6. The score consists of six systems of music, each with two staves: treble and bass. The key signature is one flat, and the time signature varies between common time and 3/4. Measure 1: Treble staff has eighth-note chords; Bass staff has eighth-note chords. Measure 2: Treble staff has sixteenth-note patterns; Bass staff has eighth-note chords. Measure 3: Treble staff has eighth-note chords; Bass staff has eighth-note chords. Measure 4: Treble staff has sixteenth-note patterns; Bass staff has eighth-note chords. Measure 5: Treble staff has eighth-note chords; Bass staff has eighth-note chords. Measure 6: Treble staff has sixteenth-note patterns; Bass staff has eighth-note chords. Dynamics include *ff*, *f*, *ff*, *fp*, and *ff*.

27

*Maestoso.*

con moto

dolce. ten. ten.

*Allegro con fuoco.*

19

Musical score page 19, featuring eight staves of music for two pianos. The score is divided into two sections by a vertical brace: the left section (measures 1-4) and the right section (measures 5-8). The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is common time (indicated by 'C'). Measure 1 starts with a dynamic of ***ff*** (fortissimo) in the upper staff. Measures 2 and 3 show a transition with dynamics ***p*** (pianissimo) and ***f*** (forte). Measure 4 begins with ***a Tempo.*** and includes performance instructions ***colla parte. mf***. The right section (measures 5-8) features eighth-note patterns with grace notes and dynamic markings ***v*** and ***dolce.*** The score concludes with a final dynamic marking ***f***.

20

**N<sup>o</sup> 5. AIR.**

*Mon cœur est fait pour les grands combats  
Allegro energico.*

**N<sup>o</sup> 5. ARIE.**

*Von Jugend auf im Kampfgefeld'*

ff

sp

cresc assai.

rit.

a. Tempo.

ff

mf

tr

*ten.*

*a Tempo.*

*dolce.*

*Andante con moto.*

pp dolce.

dolce.

pp

p

*un poco più moto.*

rit.

p

cresc.

poco

a

*Tempo I°*

poco

f

ff

fz

fz

fp

mf

f

p

A musical score for piano, consisting of six staves of music. The key signature is three sharps (F major). The tempo is indicated as *Più Allegro.* The score includes dynamic markings such as *cresc.*, *ff*, *pp*, and *f*. The music features various note values, rests, and slurs. The first staff shows a crescendo followed by a decrescendo. The second staff begins with a forte dynamic. The third staff contains eighth-note patterns. The fourth staff features sustained notes and sixteenth-note patterns. The fifth staff includes eighth-note chords and sixteenth-note patterns. The sixth staff concludes the page with eighth-note patterns.

## Nº 6. FINAL.

## Nº 6. FINALE.

*Viens, beau guerrier, — Eil', edler Held! — Haste, gallant knight,*

**Allegro vivace.**



*Recit.*

*Tempo.*



*Recit.*

*rillard.*



**Allegro con moto.**



The image shows a page of sheet music for piano, consisting of two staves (treble and bass) across seven horizontal staves. The music is written in common time. The top staff uses a treble clef, and the bottom staff uses a bass clef. The notation includes various note heads (solid black, open, and with stems), stems pointing up or down, and rests. Dynamic markings such as 'ff' (fortissimo) and 'p' (pianissimo) are present. Performance instructions include '> decresc.' (decrescendo) with a downward arrow and a crescendo symbol (>) above a staff. The music features a mix of eighth and sixteenth-note patterns, with some measures containing rests and others filled with notes.

A musical score for piano, page 26, featuring six staves of music. The score consists of two systems of three staves each. The top system starts with a treble clef, a common time signature, and a dynamic of  $p$ . The bottom system starts with a bass clef, a common time signature, and a dynamic of  $p$ . The music includes various note heads, stems, and beams. The first staff of the second system contains the instruction "morendo." The second staff of the second system features a dynamic of  $ff$ . The third staff of the second system features a dynamic of  $mf$ . The score concludes with a page number 2442 at the bottom center.

A page of musical notation for piano, featuring seven staves of music. The notation includes various note heads, stems, and rests, with dynamic markings such as 'v', 'p', 'pp', 'ff', and 'f'. The page number 27 is in the top right corner.

*Agitato.*

Musical score for piano, page 28, Agitato section. The score consists of eight staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature varies between common time and 2/4 throughout the page. The music features dynamic markings such as *p*, *f*, *pp*, and *leggieramente*. Articulation marks like accents and slurs are present. The score includes several fermatas and a repeat sign with 'v' at the end of the eighth staff. The overall style is energetic and rhythmic.

*Allegro vivace.*

The musical score consists of eight staves, each representing a piano part. The key signature varies across the staves, indicating different sections or voices. The time signature is mostly common time, though some sections may imply different times based on the context. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth-note and sixteenth-note figures. Dynamic markings are present throughout, such as *p* (piano), *f* (forte), *pp* (pianissimo), *fz* (fizz), and *ff* (fortissimo). Performance instructions include *rall.* (rallentando) and *dimin.* (diminuendo). The score concludes with a section marked *a Tempo.*

30

*fp*

Tempo di Marcia.

pp

p p pp

dolciss.

pp

cresc.

f f

Musical score for two staves (treble and bass) across seven staves. The score includes dynamic markings such as *v*, *p*, *pp*, *rit.*, *a Tempo.*, *fz*, *dimin.*, *decresc.*, and *ppp*. The bass staff features a prominent eighth-note pattern in the lower half of the page.

*Fin du premier acte.*

**ACTE 2.****N<sup>o</sup> 7. CHOEUR.****N<sup>o</sup> 7. CHOR.**

*Gloire au grand calife,— Ehre sei dem mächt'gen Kalifen — Glory to the Caliph.*

*Allegro feroce ma pesante.*

Nº 8. BALLET.

*Allegretto grazioso.*

## N° 9. ARIETTE.

*Moi, fille du grand désert,—Arabiens einsam Kind,—A lonely Arab maid,*

**Andante amoroso.**

The musical score for 'N° 9. ARIETTE.' is a page from a piano-vocal score. It features a treble clef for the vocal part and a bass clef for the piano part. The time signature is 2/4. The key signature is G major. The vocal line is lyrical, with many grace notes and slurs. The piano accompaniment provides harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns. The score is divided into eight measures, each consisting of two staves. The vocal part starts with a piano dynamic (p) and ends with a forte dynamic. The piano part includes dynamic markings such as pp, dolciss., and rallent. The score is set against a background of vertical bar lines.



Musical score for strings (two violins, viola, cello) in G major. Measure 38 starts with a dynamic of  $p$ . Measure 39 ends with a dynamic of  $pp$ .

**N<sup>o</sup> 10. QUATUOR.**

**N<sup>o</sup> 10. QUARTETT.**

Allegro con grazia. *Vois, que la mer—Über die blauen—Over the dark blue*

Musical score for strings (two violins, viola, cello) in G major. Measure 40 starts with a dynamic of  $dolce.$  Measure 41 ends with a dynamic of  $p$ .

Musical score for strings (two violins, viola, cello) in G major. Measure 42 starts with a dynamic of  $p$ . Measure 43 ends with a dynamic of  $p$ .

Musical score for strings (two violins, viola, cello) in G major. Measure 44 starts with a dynamic of  $p$ . Measure 45 ends with a dynamic of  $p$ .

Musical score for strings (two violins, viola, cello) in G major. Measure 46 starts with a dynamic of  $p$ . Measure 47 ends with a dynamic of  $p$ .

Musical score for strings (two violins, viola, cello) in G major. Measure 48 starts with a dynamic of  $p$ . Measure 49 ends with a dynamic of  $pp$ .

37

2nd staff, measure 1: *p animato.*

2nd staff, measure 2: *f*

2nd staff, measure 3: *p*

3rd staff, measure 1: *f*

4th staff, measure 1: *p dolce.*

5th staff, measure 2: *f*

5th staff, measure 3: *pp*

6th staff, measure 1: *cresc.*

6th staff, measure 2: *f*

A musical score for piano, page 38, featuring six staves of music. The score consists of two systems of three staves each. The top system begins with a dynamic of *f*, followed by *ff*. The middle staff contains eighth-note patterns. The bottom staff contains sixteenth-note patterns. The second system begins with a dynamic of *p*, followed by *p*. The middle staff contains eighth-note patterns. The bottom staff contains sixteenth-note patterns. The third system begins with a dynamic of *f*, followed by *pp*, then *wf*. The middle staff contains eighth-note patterns. The bottom staff contains sixteenth-note patterns. The fourth system begins with a dynamic of *cresc.*, followed by *f*. The middle staff contains eighth-note patterns. The bottom staff contains sixteenth-note patterns. The fifth system begins with a dynamic of *ff*. The middle staff contains eighth-note patterns. The bottom staff contains sixteenth-note patterns. The sixth system begins with a dynamic of *f*. The middle staff contains eighth-note patterns. The bottom staff contains sixteenth-note patterns. The score is written in common time, with various key signatures (G major, A major, D major) indicated by sharps and flats.



## N<sup>o</sup> 11. AIR ET CHOEUR. N<sup>o</sup> 11. ARIE UND CHOR.

*Vous, purs esprits des eaux, — Geister der Luft — Spirits of air and earth*

Andante marcato.

Allegro pesante.

A page from a musical score featuring six staves of music for orchestra and piano. The top three staves are for the orchestra, showing various instruments playing in a dynamic range from ff to pp. The bottom three staves are for the piano, with the right hand playing chords and the left hand providing bass support. The score includes dynamic markings like cresc., tr., and tr. The key signature changes frequently, and the time signature is mostly common time.

A page of musical notation for orchestra and piano, featuring six staves of music. The notation includes various dynamics such as *f*, *p*, *ff*, and *ff*. The music consists of six staves, likely for two pianos or a piano and orchestra, with complex rhythmic patterns and harmonic changes.

## Allegro.

A page of musical notation for two staves, labeled 42 Allegro. The top staff uses a treble clef and a common time signature, with a dynamic marking of  $p$ . The bottom staff uses a bass clef and a common time signature. The music consists of eight measures, each starting with a quarter note. Measures 1-3 feature sixteenth-note patterns in the treble staff and eighth-note patterns in the bass staff. Measures 4-6 show eighth-note patterns in the treble staff and sixteenth-note patterns in the bass staff. Measures 7-8 conclude with eighth-note patterns in both staves. Measure 8 ends with a double bar line and repeat dots, indicating a return to a previous section.

Musical score for two staves (Treble and Bass) across six measures. The score consists of two systems of three measures each.

- Measure 1:** Treble staff: eighth-note pairs (pp dynamic). Bass staff: eighth notes.
- Measure 2:** Treble staff: sixteenth-note pairs. Bass staff: eighth-note pairs.
- Measure 3:** Treble staff: eighth-note pairs. Bass staff: eighth-note pairs.
- Measure 4:** Treble staff: sixteenth-note pairs. Bass staff: eighth-note pairs.
- Measures 5-6:** Both staves show sustained notes with grace notes and slurs.

Key signature: B-flat major (two flats). Time signature: Common time (indicated by 'C'). Dynamics: pp (pianissimo), p (pianissimo).

A page of musical notation for two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The music consists of six systems of measures. Measure 1 starts with a forte dynamic (f) and includes slurs and grace notes. Measure 2 shows eighth-note patterns with accents. Measure 3 features sixteenth-note patterns. Measure 4 contains eighth-note patterns with dynamic changes. Measure 5 includes sixteenth-note patterns and a dynamic marking of *decresc.*. Measure 6 concludes with eighth-note patterns and dynamic markings of *morendo*, *pp*, and *ppp*.

**N<sup>o</sup> 12. PRIÈRE.****N<sup>o</sup> 12. PREGHIERA.**

45

*Dieu, j'élève à toi mon cœur — Vater! hör' mich flehn — Ruler of this awful hour,***Adagio..**

*dolce.*

*pp*

*dimin.*

**N<sup>o</sup> 13. SCÈNE ET AIR. N<sup>o</sup> 13. SCENE UND ARIE.***O mer! serpent immense — Ocean! du Ungeheuer! — Ocean! thou mighty monster!***Largo assai.****Recit.**

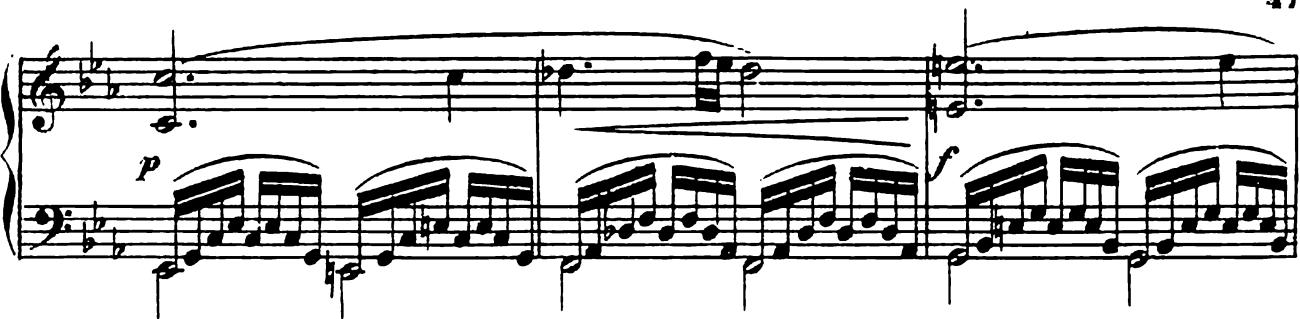
*mf*

*a Tempo. Recit.*

*p*

*p*

*Recit.**Allegro moderato.*



Musical score page 47, measures 9-12. The staves continue. Measure 9 begins with a dynamic 'pp' (pianississimo) and a crescendo arrow. Measures 10, 11, and 12 show eighth-note patterns with slurs and dynamic markings 'pp' and 'dimin.' (diminuendo). Measure 12 ends with a fermata over the first note of the next measure.

Musical score page 47, measures 13-16. The staves continue. Measures 13, 14, and 15 show eighth-note patterns with slurs and dynamic markings 'pp'. Measure 16 ends with a fermata over the first note of the next measure.

Musical score page 47, measures 17-20. The staves continue. Measures 17, 18, and 19 show eighth-note patterns with slurs and dynamic markings 'p'. Measure 20 ends with a fermata over the first note of the next measure.

Musical score page 47, measures 21-24. The staves continue. Measures 21, 22, and 23 show eighth-note patterns with slurs and dynamic markings 'p'. Measure 24 ends with a fermata over the first note of the next measure.

45

*un poco riten.*

cresc.

p

*Maestoso assai.*

*Recit.*

f

*Andante maestoso ma con moto.*

p

p

poco a poco cresc.

f



*dimin.*      *morendo.*

**Allegro.**

**Allegro moderato.**

*Recit.*

*cresc.*

21124

*Presto con fuoco.*

A page of musical notation for two staves. The top staff uses a treble clef and a time signature of 12/8. The bottom staff uses a bass clef and a time signature of 8/8. The music consists of eight measures. Measure 1 starts with a dynamic *f*. Measures 2-4 show eighth-note patterns. Measure 5 begins with a sixteenth-note pattern followed by eighth notes. Measure 6 shows eighth-note patterns. Measure 7 starts with a dynamic *f*. Measure 8 concludes with a sixteenth-note pattern. The word "leggiermente." appears above the bass staff in measure 5.

51

f

p

ff

mf

ff.

**N<sup>o</sup> 14. FINAL.****N<sup>o</sup> 14. FINALE.**

*Ah! que j'aime à nager — O! wie wogt es sich schön — Oh! 'tis pleasant to float*

**Andante con moto.**

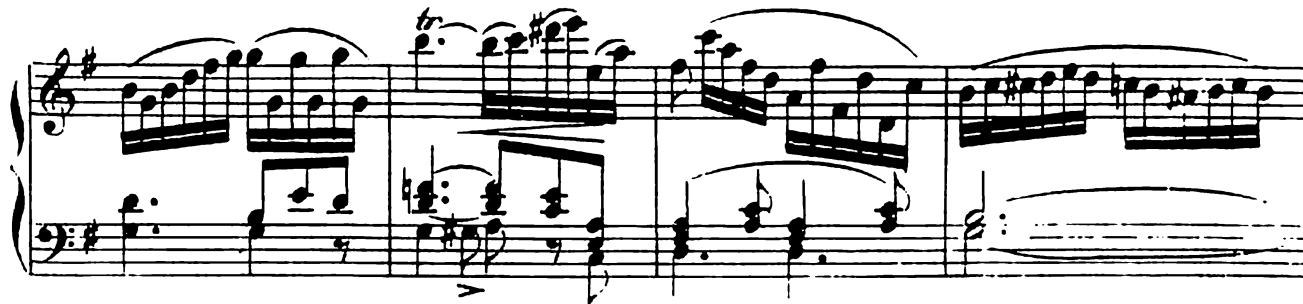
The musical score consists of six staves of music for two pianos. The top staff is in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The key signature changes from G major (two sharps) to F# major (one sharp) and then to E major (no sharps or flats). The time signature is common time throughout. The music is divided into six measures per staff. Dynamics include 'dolciss.' (measures 1-2), 'pp' (measures 3-4), and 'ppp' (measures 5-6). The lyrics are repeated in each measure: 'Ah! que j'aime à nager — O! wie wogt es sich schön — Oh! 'tis pleasant to float'.



*Recit.* *dimin.* *p* *p*

*Allegretto.*

Musical score page 58, measures 6-10. The score continues with five staves. The first staff starts with eighth-note patterns. Measures 7-9 show more complex rhythmic patterns with sixteenth notes and eighth-note pairs. Measure 10 concludes with a dynamic of  $\text{p}$ .



54

v

f

v

v

2/4

*Allegro giojoso assai.*

*pp*

The image displays a page of sheet music for a piano, consisting of six staves. The top two staves are for the treble clef (G-clef) voice, and the bottom four staves are for the bass clef (F-clef) voice. The music is written in common time, with a key signature of one sharp (F#). The notation includes various note values such as eighth and sixteenth notes, rests, and dynamic markings like 'ten.' (tempo) and 'ff' (fortissimo). The music is divided into measures by vertical bar lines. The first staff has a continuous series of eighth-note chords. The second staff begins with eighth-note chords followed by a melodic line. The third staff features a mix of eighth and sixteenth-note patterns. The fourth staff continues the melodic line with sixteenth-note patterns. The fifth staff consists of eighth-note chords. The sixth staff concludes the page with a melodic line and a final chord.

Musical score page 56, featuring six staves of music for two pianos. The score consists of two systems of measures. The first system begins with a treble clef, a key signature of four sharps, and a common time signature. The second system begins with a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The music includes various note values such as eighth and sixteenth notes, rests, and dynamic markings like *f* (fortissimo) and *pp* (pianissimo). Measure 1 starts with a treble clef, four sharps, and common time. Measures 2-3 start with a bass clef, one sharp, and common time. Measure 4 starts with a treble clef, four sharps, and common time.

A page of sheet music for piano, featuring six staves of musical notation. The music is in common time and consists of measures 57 through 63. The key signature is A major (three sharps). The notation includes various note values (eighth and sixteenth notes), rests, and dynamic markings such as *v*, *x*, *b*, *tr.*, *6*, and *pp*. The bass staff includes a bass clef and a bass staff line. The music is divided into measures by vertical bar lines.

pp

ff

Fin du second acte.

## ACTE 3.

N<sup>o</sup> 15. AIR.N<sup>o</sup> 15. ARIE.

Patrie aimée, ô bords si chers,— Arabien, mein Heimathland!—O Araby! dear Araby,

**Andante con moto.**

**Allegro.**

60

A musical score for piano duet, page 60. The score consists of five staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music is in common time. The first staff shows a melodic line with eighth and sixteenth notes. The second staff features a bass line with eighth and sixteenth notes. The third staff contains a continuous eighth-note pattern. The fourth staff has a melodic line with eighth and sixteenth notes. The fifth staff concludes the section with a bass line.

**N<sup>o</sup> 16. DUO.****N<sup>o</sup> 16. DUETT.**

*Sur les bords de la Garonne, — An dem Strande der Garonne, — On the banks of sweet Garonne,*  
Andante grazioso.

A musical score for piano duet, piece N° 16. The score consists of two staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music is in common time. The top staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, accompanied by harmonic chords. The bottom staff provides harmonic support with sustained notes and occasional eighth-note chords. The piece is marked "Andante grazioso."

61

(Measure 1) > b, p

(Measure 2) ff

(Measure 3) pp ritard.

(Measure 4) a Tempo

(Measure 5) f

(Measure 6) p

Musical score for two staves (treble and bass). The treble staff uses a common time signature, while the bass staff uses a different one. Measures 1-4 show various rhythmic patterns and dynamics.

Measures 5-8 continue the musical line. Measure 6 includes a dynamic marking "cresc." (crescendo).

*Allegro.*

Measures 9-12 show a continuation of the Allegro section. Dynamics include *p* (piano) and *pp* (pianissimo).

Measures 13-16 continue the Allegro section. Dynamics include *p* (piano) and *ff* (fortissimo).

Measures 17-20 continue the Allegro section. Dynamics include *f* (forte) and *v* (volume indicator).

*con grazia.*

Measures 21-24 conclude the section with a "con grazia" (gracefully) dynamic. The bass staff shows sustained notes and chords.

A musical score for piano, consisting of seven staves of music. The score is written in black ink on white paper. The music includes various dynamics such as *f*, *p*, *fp*, *r*, and *cresc.*. There are also performance instructions like *Pleggiero.* and dynamic markings like *v* and *>*. The score is divided into measures by vertical bar lines, and each staff begins with a clef (G or F) and a key signature. The music spans across different sections, indicated by changes in key signature and instrumentation.

A page of musical notation for piano, featuring two staves (treble and bass) across seven staves. The music includes various dynamics like *p*, *ff*, *f*, *ff*, and *tr.*, and performance instructions like *>* and *v*. The notation is dense with sixteenth-note patterns and rests.

N<sup>o</sup> 17. TRIO.

N<sup>o</sup> 17. TERZETT.

Faut-il encore feindre?— So muss ich mich verstehen?— And must I then dissemble!

Allegro moderato.

The musical score consists of six staves of piano music, arranged in two columns of three staves each. The top row starts with a dynamic of ***ff***, followed by ***p***. The middle row starts with ***f***, followed by ***ff***. The bottom row starts with ***ff***, followed by ***p dolce.***. The score includes various dynamics such as ***ten.***, ***pp***, and ***ff***, as well as performance instructions like ***p dolce.*** The music is written in common time, with a mix of treble and bass clefs. The right side of the page features a circular stamp with the number **65**.



### N<sup>o</sup> 18. CAVATINE.

*Pleure, ô mon cœur — Traure mein Herz — Mourn thou, poor heart,*

**Andantino.**

A page of sheet music for piano, featuring eight staves of musical notation. The music is in common time and consists of measures 67 through 74. The key signature is one flat. Measure 67 starts with a forte dynamic (f) in the right hand, followed by eighth-note pairs. Measure 68 begins with a piano dynamic (pp). Measures 69 and 70 show eighth-note patterns with grace notes. Measure 71 starts with a forte dynamic (f), followed by eighth-note pairs. Measure 72 begins with a piano dynamic (pp). Measures 73 and 74 show eighth-note patterns with grace notes. The music includes various dynamics such as *dimin.* (diminuendo), *cresc.* (crescendo), and *p* (piano).

N<sup>o</sup> 19. RONDO.

*D'irresse et d'espoir — Ich jubile in Glück und Hoffnung neu! — I revel in hope*

**Allegro vivace assai.**

Musical score for two staves (Treble and Bass) in 2/4 time, F major (one sharp). The score consists of eight measures.

- Measure 1:** Treble staff: eighth-note pairs followed by sixteenth-note pairs. Bass staff: eighth-note pairs.
- Measure 2:** Treble staff: eighth-note pairs. Bass staff: eighth-note pairs.
- Measure 3:** Treble staff: eighth-note pairs. Bass staff: eighth-note pairs.
- Measure 4:** Treble staff: eighth-note pairs. Bass staff: eighth-note pairs.
- Measure 5:** Treble staff: eighth-note pairs. Bass staff: eighth-note pairs.
- Measure 6:** Treble staff: eighth-note pairs. Bass staff: eighth-note pairs.
- Measure 7:** Treble staff: eighth-note pairs. Bass staff: eighth-note pairs.
- Measure 8:** Treble staff: eighth-note pairs. Bass staff: eighth-note pairs.

Musical score for two staves (Treble and Bass) in 2/4 time, F major (one sharp). The score consists of eight measures.

- Measure 1:** Treble staff: eighth-note pairs (F#-G, A-G, C-B, D-C, E-D, G-F#), sixteenth-note pairs (F#-G, A-G, C-B, D-C, E-D, G-F#). Bass staff: eighth-note pairs (C-B, D-C, E-D, G-F#, A-G).
- Measure 2:** Treble staff: eighth-note pairs (F#-G, A-G, C-B, D-C, E-D, G-F#), sixteenth-note pairs (F#-G, A-G, C-B, D-C, E-D, G-F#). Bass staff: eighth-note pairs (C-B, D-C, E-D, G-F#, A-G).
- Measure 3:** Treble staff: eighth-note pairs (F#-G, A-G, C-B, D-C, E-D, G-F#), sixteenth-note pairs (F#-G, A-G, C-B, D-C, E-D, G-F#). Bass staff: eighth-note pairs (C-B, D-C, E-D, G-F#, A-G).
- Measure 4:** Treble staff: eighth-note pairs (F#-G, A-G, C-B, D-C, E-D, G-F#), sixteenth-note pairs (F#-G, A-G, C-B, D-C, E-D, G-F#). Bass staff: eighth-note pairs (C-B, D-C, E-D, G-F#, A-G).
- Measure 5:** Treble staff: eighth-note pairs (F#-G, A-G, C-B, D-C, E-D, G-F#), sixteenth-note pairs (F#-G, A-G, C-B, D-C, E-D, G-F#). Bass staff: eighth-note pairs (C-B, D-C, E-D, G-F#, A-G).
- Measure 6:** Treble staff: eighth-note pairs (F#-G, A-G, C-B, D-C, E-D, G-F#), sixteenth-note pairs (F#-G, A-G, C-B, D-C, E-D, G-F#). Bass staff: eighth-note pairs (C-B, D-C, E-D, G-F#, A-G).
- Measure 7:** Treble staff: eighth-note pairs (F#-G, A-G, C-B, D-C, E-D, G-F#), sixteenth-note pairs (F#-G, A-G, C-B, D-C, E-D, G-F#). Bass staff: eighth-note pairs (C-B, D-C, E-D, G-F#, A-G).
- Measure 8:** Treble staff: eighth-note pairs (F#-G, A-G, C-B, D-C, E-D, G-F#), sixteenth-note pairs (F#-G, A-G, C-B, D-C, E-D, G-F#). Bass staff: eighth-note pairs (C-B, D-C, E-D, G-F#, A-G).

71

forte dynamic (f)

piano dynamic (p)

crescendo (cresc.)

fortissimo (ff)

72  
N<sup>o</sup> 20. CHOEUR et BALLET. N<sup>o</sup> 20. CHOR und BALLET.

*Voilà ta belle, — Für dich hat Schönheit sich gesmücket. — For thee hath beauty,*  
*Allegretto.*

The musical score for N<sup>o</sup> 20. CHOEUR et BALLET. The score consists of eight staves of music for orchestra and choir. The staves are arranged in two groups: strings (violin I, violin II, viola, cello) and woodwinds (oboe, bassoon). The music is in common time, key signature of G major (two sharps). The tempo is Allegretto. The vocal parts are indicated by slurs and dynamic markings like 'p' (piano), 'f' (forte), and 'cresc.'. The score includes lyrics in French, German, and English.

Musical score for piano, page 78, featuring six staves of music. The score consists of two systems of three measures each. Measure 1 starts with a treble clef, a key signature of two sharps, and a tempo marking of  $\text{ff}$ . The first measure contains eighth-note patterns in the upper voices and sixteenth-note patterns in the bass. Measures 2 and 3 continue with similar patterns, with dynamic markings  $\text{fz}$  and  $\text{fp}$  appearing in measure 2. Measure 3 concludes with a dynamic  $\text{fp}$ . Measure 4 begins with a bass clef and a key signature of one sharp. It features eighth-note patterns in the upper voices and sixteenth-note patterns in the bass. Measures 5 and 6 continue with similar patterns, with a dynamic  $\text{cresc.}$  in measure 5. Measure 6 concludes with a dynamic  $p$  and the instruction *dolce.*

74

*dolce.*

**Più vivace.**

*dimin.* *pp*

*p*

fp

pp

P ritard.

a Tempo.

f

ff

Musical score for two staves (Treble and Bass) in common time, F major (one sharp). The score consists of six systems of music, each starting with a forte dynamic (f).

- System 1:** Treble staff: eighth-note pairs followed by sixteenth-note patterns. Bass staff: eighth-note pairs.
- System 2:** Treble staff: eighth-note pairs and sixteenth-note chords. Bass staff: eighth-note pairs.
- System 3:** Treble staff: eighth-note pairs followed by sixteenth-note pairs. Bass staff: eighth-note pairs.
- System 4:** Treble staff: eighth-note pairs and sixteenth-note pairs. Bass staff: eighth-note pairs.
- System 5:** Treble staff: eighth-note pairs and sixteenth-note pairs. Bass staff: eighth-note pairs.
- System 6:** Treble staff: eighth-note pairs and sixteenth-note pairs. Bass staff: eighth-note pairs.

Dynamic markings include f (forte), f... (fortissimo), and .. (diminuendo).

**N<sup>o</sup> 21. FINAL.****N<sup>o</sup>. 21. FINALE.**

77

*Tiens! Est-ce un vain rêve? — Horch! Welch Wunderklingen? — Hark! what notes are welling?***Allegro.**

Musical score for Final No. 21, Allegro. The score consists of eight staves of music for two voices (Soprano and Bass) and piano. The key signature is A major (two sharps). The time signature starts at 3/4 and changes to 2/4. The vocal parts are mostly eighth-note patterns, while the piano part provides harmonic support with chords and bass lines. The vocal entries are marked with dynamic instructions such as *f*, *p*, and *leggiermente*. The score concludes with a decrescendo, indicated by a bracket over the final measures.



*Allegro furioso.*



Musical score page 79, featuring six staves of music. The top staff uses a treble clef and common time. The second staff uses a bass clef and common time. The third staff uses a treble clef and common time. The fourth staff uses a bass clef and common time. The fifth staff uses a treble clef and common time. The bottom staff uses a bass clef and common time. The music consists of various note heads and stems, with some notes grouped by vertical lines.

Allegro maestoso.

Continuation of musical score page 79, featuring six staves of music. The top staff uses a treble clef and common time. The second staff uses a bass clef and common time. The third staff uses a treble clef and common time. The fourth staff uses a bass clef and common time. The fifth staff uses a treble clef and common time. The bottom staff uses a bass clef and common time. The music includes dynamic markings such as *fp* (fortissimo) and *....* (long sustain).

Continuation of musical score page 79, featuring six staves of music. The top staff uses a treble clef and common time. The second staff uses a bass clef and common time. The third staff uses a treble clef and common time. The fourth staff uses a bass clef and common time. The fifth staff uses a treble clef and common time. The bottom staff uses a bass clef and common time. The music features sustained notes and rhythmic patterns.

Continuation of musical score page 79, featuring six staves of music. The top staff uses a treble clef and common time. The second staff uses a bass clef and common time. The third staff uses a treble clef and common time. The fourth staff uses a bass clef and common time. The fifth staff uses a treble clef and common time. The bottom staff uses a bass clef and common time. The music includes dynamic markings such as *....* (long sustain) and *2#*.

Continuation of musical score page 79, featuring six staves of music. The top staff uses a treble clef and common time. The second staff uses a bass clef and common time. The third staff uses a treble clef and common time. The fourth staff uses a bass clef and common time. The fifth staff uses a treble clef and common time. The bottom staff uses a bass clef and common time. The music features sustained notes and rhythmic patterns.

Continuation of musical score page 79, featuring six staves of music. The top staff uses a treble clef and common time. The second staff uses a bass clef and common time. The third staff uses a treble clef and common time. The fourth staff uses a bass clef and common time. The fifth staff uses a treble clef and common time. The bottom staff uses a bass clef and common time. The music includes dynamic markings such as *p* (pianissimo).

Continuation of musical score page 79, featuring six staves of music. The top staff uses a treble clef and common time. The second staff uses a bass clef and common time. The third staff uses a treble clef and common time. The fourth staff uses a bass clef and common time. The fifth staff uses a treble clef and common time. The bottom staff uses a bass clef and common time. The music includes dynamic markings such as *pp* (pianississimo).



## MARCIA.

Andante maestoso.

Fine.

*Marcia D.C.*  
*sin al Fine.*
  
**Allegro vivace.**

ff

f

ff

ff

ff

ff

ff

ff

SUPPLÉMENT.  
SCÈNE.

ANHANG. (B.N.) 53  
ARIE.

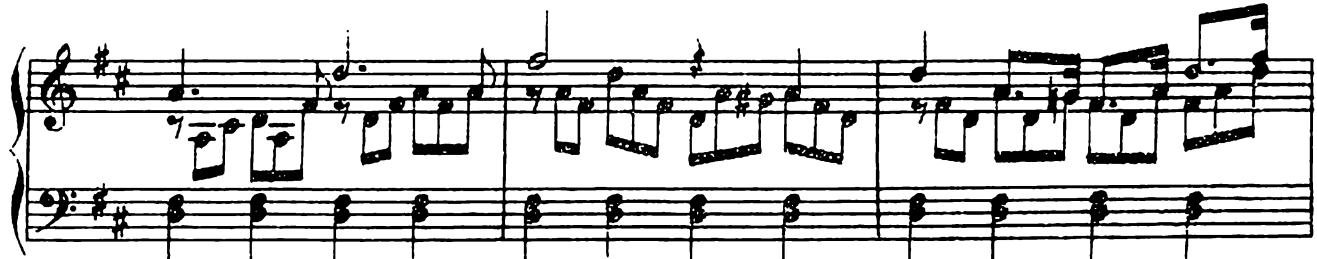
*Oui, win l'amour! — Ja, selbst die Liebe — Yes, even Love*

(Cet air, écrit par Weber pour la scène anglaise, a été remplacer par le N° 5 dans la partition destinée au théâtre allemand.)

Allegro moderato.



Allegro pesante.



A page from a musical score for piano, showing six staves of music. The top staff shows a treble clef, a key signature of one sharp, and a tempo marking of 'cresc.'. The second staff shows a bass clef, a key signature of one sharp, and a tempo marking of 'Piu Allegro.' The third staff shows a treble clef, a key signature of one sharp, and a tempo marking of 'ff'. The fourth staff shows a bass clef, a key signature of one sharp, and a tempo marking of 'ff'. The fifth staff shows a treble clef, a key signature of one sharp, and a tempo marking of 'ff'. The sixth staff shows a bass clef, a key signature of one sharp, and a tempo marking of 'ff'. The music consists of various note patterns and rests, with some measure endings indicated by vertical lines.

85

a piacere.

Andante.

Musical score for two staves, measures 16-20. The top staff uses a treble clef and common time, starting with a forte dynamic. The bottom staff uses a bass clef and common time. Measures 16-17 show eighth-note patterns with grace notes. Measure 18 begins with a forte dynamic. Measures 19-20 continue the rhythmic pattern.

*Allegretto.*

Allegretto section. The top staff starts with a forte dynamic and a change in time signature to 2/2. The bottom staff continues the rhythmic pattern established earlier. The music consists of eighth-note and sixteenth-note patterns.

57

poco a poco cresc.

*f*      *ff*

*Allegro.*

*f*      *ff*

*p*

*ff*

Musical score for two staves (Treble and Bass) in G major (two sharps). The score consists of six systems of music.

- System 1:** Treble staff: Eight eighth-note pairs. Bass staff: Rests throughout. Dynamics: **f**, **p**.
- System 2:** Treble staff: Eighth-note pairs. Bass staff: Eighth-note pairs. Dynamics: **f**.
- System 3:** Treble staff: Rests. Bass staff: Eighth-note pairs. Dynamics: **p**.
- System 4:** Treble staff: Eighth-note pairs. Bass staff: Rests throughout.
- System 5:** Treble staff: Rests. Bass staff: Eighth-note pairs. Bass clef changes to C-clef (Tenor).
- System 6:** Treble staff: Rests. Bass staff: Eighth-note pairs. Dynamics: **f**.